

Centrale de désenfumage smoke vent control panel

RZN 43xx-E



24 VDC
230 VAC



G 500002
N° de certification
Approval-no.



0786 - CPD - 50381
EN 12101-10 : 2005/AC:2007
conform



B 06 05 22802 024
N° de certificat
Certificate-no.

Description du produit

- Technique de connexion modulaire
- Pour des régulations complexes
- Combinaison libre des lignes / groupes
- Alimentation électrique évolutive
- Structure du système ouverte et flexible
- Fonctions confort pour la ventilation quotidienne

Product Information

- modular plug-in card design
- for complex control requirements
- lines / groups in any combination
- expandable power supply
- flexible open system design
- comfort functions for daily ventilation

Systèmes de désenfumage
Smoke- and Heat Vent Systems

Systèmes de ventilation naturelle
Natural Ventilation Systems

Systèmes de motorisation
Drive Systems

Systèmes coupe-feu
Fire-door Control Systems

Caractéristiques

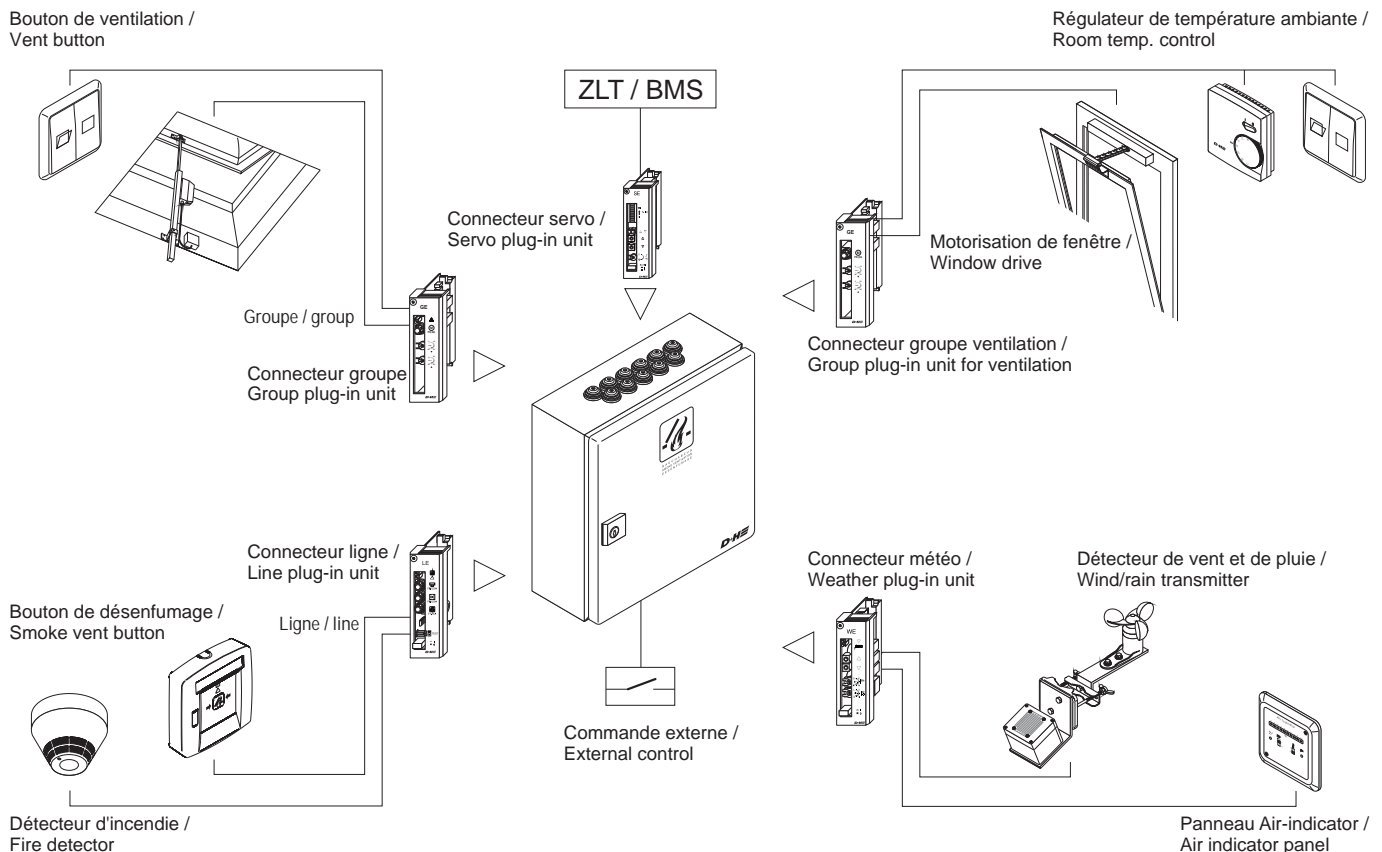
- Certification selon VdS 2581 / 2593 et DIN EN 12101-10 (en association avec GE 628)
- Certification selon prEN 12101-9 en cours
- Plaque de montage avec platine de base, connecteurs (cf. dernière page), 2 ports pour modules supplémentaires, connecteur alimentation et carte de redressement
- Consommation de moteurs évolutif par paliers de 16 A
- Consommation de moteurs max. 10 A par groupe
- Stabilisation modulaire de la tension (en option)
- Branchement de 8 boutons de désenfumage et de 14 détecteurs d'incendie par ligne au maximum
- Utiliser uniquement des détecteurs homologués par D+H
- Possibilité de brancher des dispositifs d'alarme visuels et sonores
- Fonctions confort intégrées pour la ventilation quotidienne
- Sous-groupes adaptables en cas de modifications du bâtiment
- Fonction de sécurité commutable : Défaut = Alarme et réinitialisation à distance du détecteur de fumée
- Fonction redémarrage (GE 628)
- Système de rails de montage pour différents modules fonctionnels
- Distribution par barrette à bornes pour faciliter l'organisation (en option)
- Régulation confortable en fonction de la météo, puissance du vent et temporisation réglables (WE 516)
- Interfaces de sous-groupes pour la régulation GLT (en option)
- Sous-groupes spécifiques à la ventilation (en option)
- Solutions de systèmes centraux pour régulations désenfumage complexes (par ex. désenfumage de cage sur plusieurs niveaux d'étages)
- Armoire en applique verrouillable en tôle d'acier
- 72 heures d'alimentation de secours en cas de coupure de courant

Features

- approval according to VdS 2581 / 2593 and DIN EN 12101-10 (in conjunction with GE 628)
- approval according to pr EN 12101-9 requested
- mounting plate with motherboard, plug-in units (see last page), 2 plug-in slots for supplementary modules, supply plug-in card and stabilization
- increase of actuating current in 16 A-steps
- max. 10 A actuating current per group
- modular voltage stabilization (optional)
- conn. of max. 8 smoke vent buttons + 14 fire detectors per line (only D+H approved detectors permissible)
- connection possibility for optical and acoustical alarm devices
- integrated functions for comfortable ventilation
- possibility of retrofitting in case of building alterations
- switchable smoke vent safety function: fault = alarm and smoke detector remote reset
- smoke vent retriggering function (GE 628)
- mounting rail system for different function modules
- terminal block distribution for simple jumper (optional)
- comfortable weather control with adjustable wind force and retention time (WE 516)
- intersecting point componentries for GLT-control (optional)
- special Only-Ventilation componentries (optional)
- central system solutions for complex smoke vent controllers (e.g. keeping shafts smokefree over several floor levels)
- lockable steel sheet housing for surface mounting
- 72 hours emergency supply in case of power failure

Exemple d'application

Example for Application



Connecteurs

LE 513

- Connecteur de ligne pour le branchement de 14 détecteurs d'incendie et de 8 boutons désenfumage au maximum
- Fonctions:
 - Ligne Marche/Arrêt
 - Alarme/dysfonctionnement



- line plug-in card for connecting of maximum 14 fire detectors and 8 smoke vent buttons each
- functions:
 - line On/Off
 - alarm/fault

GE 628 V2

- Connecteur de groupe pour connexion de moteurs désenfumage en combinaison avec LE 513
- Fonctions:
 - Temps de ventilation et durée de parcours OUVERTURE réglables
 - Fonction redémarrage désenfumage
 - Fonction FERMETURE en cas de coupure de courant



- group plug-in card for control of smoke and heat vent drives in conjunction with LE 513
- functions:
 - ventilation time and Open-running time adjustable
 - smoke vent retriggering function
 - power failure-Close function

GE 628-L V2

- Connecteur de groupe pour connexion de ventilation de moteurs
- Fonctions :
 - Temps de ventilation et durée de parcours OUVERTURE réglables



- group plug-in card for ventilation control of drives
- functions:
 - ventilation time and Open-running time adjustable

Plug-in Cards

WE 516

- Connecteur météo pour
 - Détecteur de pluie/vent
 - Bouton de ventilation central
- Fonction:
 - Automate météo Marche/Arrêt
 - Éléments de commande centrale Ouverture/Fermeture
 - Sensibilité à la puissance du vent réglable
 - Temps d'enregistrement du signal réglable
 - Affichage pluie/vent fermeture



- weather plug-in card for
 - wind/ rain transmitter
 - central vent button
- functions:
 - weather automatic On/Off
 - operational control central Open/Closed
 - wind force sensitivity adjustable
 - signal retention time adjustable
 - wind/rain indication Closed

SE 622

- Connecteur asservi en tant qu'interface vers GTB pour la régulation en continu de moteurs équipées de transmetteurs de positions
- Entrée au choix:
 - Asservi en courant 0-20 mA ou 4-20 mA
 - Asservi en tension 0-10 V pour des plage d'ouverture de 0-100 %
- Acquiescement à GTB en tant que signal analogique 0 - 10 V
- Fonctions:
 - Affichage de l'indicateur de la valeur réelle
 - Commutateur pour fonctionnement manuel/automatique
 - Fonctionnement manuel Ouverture/Fermeture
 - En combinaison avec GE 628

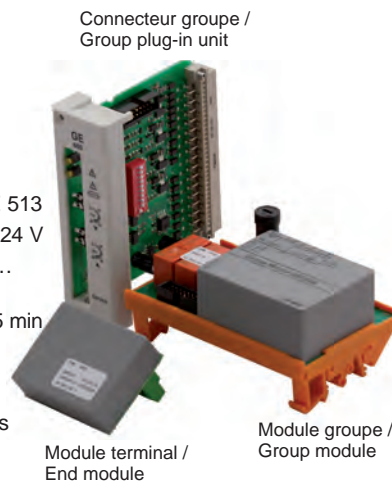


- servo plug-in card as intersection point to BMS for infinitely control of drives with position indicators
- optional entry:
 - current controlled 0-20 mA or 4-20 mA voltage
 - controlled 0-10 V for opening widths from 0-100 %
- feedback to the BMS as analogue signal with values 0-10 V
- functions:
 - indicator for actual value
 - switch for manual/automatic control
 - manual control Open/Close
- in conjunction with GE 628

230 VAC Système de désenfumage

- Kit connecteur de groupe pour connexion de moteurs de désenfumage de 230 VAC
- Avec surveillance de ligne basée sur la norme EN 12101-9
- Fonction redémarrage désenfumage
- Courant de sortie élevé de 10 A
- Pour charges capacitatives et inductives
- Commande par connecteurs de ligne standard LE 513
- Se combine à tous les connecteurs de groupe de 24 V
- Limitation réglable de l'ouverture de ventilation 2 ... 60 sec.
- Limitation réglable du temps de ventilation 2 ... 45 min
- Système moins cher par rapport à des systèmes de 24 V grâce à :
 - Section de conducteur requise plus petite
 - Augmentation par le facteur 100 du nombre des motorisations connectables à un groupe
- Alimentation de secours en courant 230 VAC requise, à fournir par le client

GE 650-Set



- Group plug-in set for control of 230 VAC smoke and heat vent drives
- With line monitoring following EN 12101-9
- Smoke vent retriggering function
- High output current of 10 A
- For capacitive and inductive loads
- Control by standard line plug-in card LE 513
- Combinable with all 24 V group plug-in cards
- Adjustable ventilation stroke limiting 2 ... 60 sec.
- Adjustable ventilation time limiting 2 ... 45 min.
- Lower system costs than 24 V systems because of:
 - Smaller necessary cross sections
 - Increasing number of drives up to factor 100
- Build-lateral 230 VAC emergency power supply necessarily

Type	Réf.	Puissance absorbée	Courant de sortie	Connecteurs libres	L x H x P /mm	Poids	Type d'accu nécessaire	Remarque
Type	Ord.-No.	Power Consumption	Output Current	Free Slots	W x H x D /mm	Weight	Required Accutype	Comment
RZN 4308-E6	30.106.10	240 VA	max. 8 A	6	500 x 500 x 210	22,00 kg	3 (2x)	
RZN 4308-E9	30.106.20	240 VA	max. 8 A	9	600 x 600 x 210	23,00 kg	3 (2x)	
RZN 4316-E6	30.104.10	480 VA	max. 16 A	6	500 x 500 x 210	25,00 kg	4 (2x)	
RZN 4316-E9	30.106.50	480 VA	max. 16 A	9	600 x 600 x 210	26,00 kg	4 (2x)	
RZN 4316-E14	30.106.60	480 VA	max. 16 A	14	600 x 600 x 210	26,00 kg	4 (2x)	
RZN 4332-E6	30.104.40	960 VA	max. 32 A	6	600 x 600 x 210	26,50 kg	5 (2x)	
RZN 4332-E9	30.106.80	960 VA	max. 32 A	9	600 x 600 x 210	27,00 kg	5 (2x)	
RZN 4332-E14	30.106.90	960 VA	max. 32 A	14	600 x 800 x 250	27,50 kg	5 (2x)	
RZN 4364-E12	30.107.00	1920 VA	max. 64 A	12	800 x 1000 x 300	29,50 kg	6 (2x)	

Centrales de commande de désenfumage conçues en fonction du bâtiment et plus d'options disponibles sur demande. /
Object-oriented smoke vent control panels and further options available on request.

Caractéristiques techn.

Technical Data

Alimentation / Power supply	230 VAC / 50 Hz, 500 VA
Sortie / Output	24 VDC (21,6 ... 30,0 V)
Mode de fonctionnement/ Class of rating · Veille/ Monitoring · Alarme / Ventilation	Continu / Continuous duty Intermittent (20 % durée de mise en circuit) / Short-time duty (20% ED)
Indice de protection / Protective system	IP 54
Plage de temp. / Range of temp	-5°C ... +40°C.
Boîtier / Housing	Tôle d'acier / Steel sheet
Coloris / Colour	RAL 7035, gris clair / light grey

Type	Réf.	Poids	Remarque
Type	Ord.-No.	Weight	Comment
LE 513	30.625.60	0,15 kg	
GE 628 V2	30.627.60	0,15 kg	Courant de moteurs max. 10 A Actuating current max. 10 A
GE 628-L V2	30.627.70	0,15 kg	Courant de moteurs max. 10 A Actuating current max. 10 A
WE 516	30.650.50	0,15 kg	
SE 622	30.627.80	0,15 kg	Moteurs à option "-SGI" obligatoire Drive with option "-SGI" required
GE 650-Set	30.524.20	0,40 kg	Pour moteurs 230 VAC For 230 VAC drives